

更新

RENEWAL

你的生命開花了沒有？

張麟至（更新傳道會代理總幹事）／著

讀經：詩篇40篇

耶和華啊，求你不要向我止住你的慈悲；願你的慈愛和誠實常常保佑我。——詩篇40: 11

詩歌：〈祂拯救我〉（“He Lifted Me”）

九重葛的奧秘

我家的陽台上種了一盆九重葛，這種花又叫南美紫茉莉，其實我們看到美麗的花瓣不是植物學所指的花瓣，而是花的苞片。我們家的九重葛從前不太開花的；雖然我們照顧得還不錯，水分和肥料沒少給，可是它就是不開花。後來我們才知道要讓它開花的祕訣，就是要在枝葉長得茂盛以後，不給水，不給肥料，不要照顧它，然後，它就開花了！環境愈艱難，它就開得愈燦爛。這是為什麼？園藝學者的解釋是，當它遇見環境不好時，爲了繁衍下去，它就會趕快開花結果，以便產生種子。九重葛大概是這樣想：只要留下了種子，等到環境好時，總有輪到我翻身的一天！

你的生命開花了沒有？如果沒有，原因很可能只有一個，那就是你的日子過得太好了！

詩篇40篇的聯想

詩篇40篇對我們每一個人來說，都十分具有實用性。這篇詩在整卷書

裏很特殊，很難歸爲某一類，學者們將它定位爲「君王祈求用的禮儀」。它由兩個部分組成：個人的感謝（詩40: 1-10）和個人的哀歌（詩40: 11-17）。前面在感恩，後面在哀告，是不是有點奇怪？所以有不少的學者斷定它根本就是兩首詩。這聽來有些道理：譬如第13-17節幾乎又原封不動地出現在詩篇70篇裏。但是由詩篇40篇前後兩部分所使用的共同重要字眼來看，我們卻有十足的把握說，它實在是一首詩。

我們可以參考范甘麥倫（Willem A. VanGemeren）教授對此詩的分段，如下：

- A 個人得救的經歷（詩40: 1-3）
- B 蒙福得著神保護（詩40: 4-5）
- C 向神委身的表明（詩40: 6-8）
- D 宣告神的完全（詩40: 9-10）
- D' 祈求神的完全（詩40: 11）
- C' 向神認罪的表明（詩40: 12）
- B' 向神祈求祂保護（詩40: 13-16）
- A' 個人得救的需要（詩40: 17）

這是標準的希伯來詩的交錯排列。我們在這首詩的下半部（詩40: 11-17），看到許多的祈使和命令語氣的動詞：「求……」及「願……」其中共有4個祈求（imperative）和7個心願（jussive）的動詞。詩篇40: 17上的「願」字，和合本未譯出。詩人向神祈求之先，先來到神面前向神感恩。有了回顧過去神的施恩作爲根基，詩人才有力量面對未來的挑戰，從而切切向神祈求。

內憂引來外患

按詩篇40: 14-15透露，詩人當時有敵人追逼，他正處在生死的關頭。從詩篇40: 13的「求你速速幫助我」和詩篇40: 17的「求你不要耽延」來看，我們可以感受到他離死亡只有一步之遙。

不過更糟糕的是，他不但有外患，還有內憂，這是詩篇40: 12所透露的：

因有無數的邪惡
圍困我；

發行者：更新傳道會 | 編輯：李陳長真、龐慧修 | 排版/美術設計：楊順華 | 總會董事：〔筆劃順序〕許仰興（主席）、石懷東、李定武（榮譽）、徐立、時梅、張麟至、黃智禮、湯繼理

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmj.org
台灣分會 812016 高雄市小港區宏林街51號7樓 Tel: 0902275033 E-mail: infotw@crmj.org 郵政劃撥：13913941 戶名：財團法人新北市基督教更新傳道會
台灣董事：（筆劃順序）杜榮華（主席）、李定武（榮譽）、李勝雄、呂思瑜、莊百億、張麟至、蘇義雄

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-02, Singapore 349314 Tel: 65-98589171 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

我的罪孽追上了我，
使我不能昂首。
它們比我的頭髮還多，
我就心寒膽戰。

（註：「禍患」〔רָעָה〕與「罪孽」〔רָעָה〕是平行句裏的名詞，它們也應當是同義的，因此筆者將前者譯為「邪惡」，比較容易達意。）邪惡與罪孽和外患不同，它們是內憂，是人內在的難處：是人內在本質的邪惡，和所犯罪孽的罪惡感。

從詩人的禱告裏，我們可以感受到他的內憂甚於外患，所以他禱告提及的次序是先提內憂，再提外患。大衛先提內憂，似乎還告訴我們一個信息，外患不足懼，因是內憂引發的。他之所以有外患，那是因為他的內憂使他落在神的管教之下，這是神容許、神安排的！大衛真正的敵人是他自己，不是外在的敵人。詩篇40: 12最後一句話「我就心寒膽戰」的意思，也可以說是「我把自己打敗了」！

因此，他若要從苦境中回轉，就得先好好認罪：這樣，他的祈求才能蒙神垂聽。

一連串的恩典（詩40: 1-3）

詩人打算向神哀告，但是他不慌不忙，先從感恩開始（詩40: 1-10）。在這一部分裏所用的動詞，在詩人這一方的，都是完成式，代表那些都是過去神已經完成的恩惠。而描述神恩惠工作的動詞，則都是用過去未完成式，十分生動。

在前3節裏，大衛記述了神的哪些恩典呢？神垂聽（詩40: 1下）……拉拔（詩40: 2上）……建立（詩40: 2下）……賜歌（詩40: 3上）。結果呢？不但詩人本身受影響，同時也使許多周圍的人學會了敬畏神（註：詩40: 3下的「懼怕」宜譯作「敬畏」），並且倚靠祂。神的工作帶來的不只是一個人的蒙福，而是讓許多人都學會了倚靠神。

感恩的三部曲（詩40: 4-10）

詩篇40: 1-3是神的施恩，第4-10節則是蒙恩之人的感謝。神施恩的作

為很多，是源於祂對我們所懷的意念很多。我們要如何感恩呢？在這一小段裏，提及三件事：倚靠神、順服神、傳揚神。把它們加起來，才是真正的感恩；單是口說無用，行動才算數。

1. 倚靠神（詩40: 4）

一個人真正認識了神，就學會倚靠祂，而不倚靠自己的聰明。他從前之所以落在「禍坑……淤泥」裏，正是因為他依賴的是自己的聰明。在那次危機的經歷中，他學習到了堅心倚賴神的功課。

2. 順服神（詩40: 5-8）

如果從詩篇40: 5直接跳到第9節，似乎是很順暢的，但是其間隔了第6-8節的話。一言以蔽之，第6-8節就是要人遵行神的話，或說順服神。詩篇40: 6裏的前後兩句話，共提到了利未五祭裏的4種祭。這裏的意思不是說神不要這些祭；不，在舊約時代，它們都是神自己所設立的祭祀制度，當然有存在的必要性。可是神說，在它們之上，還要加上開通的耳和樂意的心。詩篇40: 6下的「耳」是雙數，最好的解釋來自以賽亞書50: 4-5：「主耶和華賜我受教者的舌頭，使我知道怎樣用言語扶助疲乏的人。主每早晨提醒，提醒我的耳朵，使我能聽，像受教者一樣。主耶和華開通我的耳朵，我並沒有違背，也沒有退後。」

耳朵開通了，就能明白神的意思，進而開口去教導別人。詩篇40: 6-8的這一段話充分顯明是大衛的經歷，因為它和撒母耳記上15: 22的話相似共鳴：「耶和華喜悅燔祭和平安祭，豈如喜悅人聽從他的話呢？聽命勝於獻祭，順從勝於公羊的脂油。」大衛被神的救贖大愛所激勵，神就開通了他的雙耳，使他明白神的話語，因此，他把自己獻上作為活祭。神還做了一個工作，就是將祂的律法刻在他的心版上，因此，他有一顆樂意遵行神旨意的心。更有趣的是，希伯來書10: 5-17引用這一段經文時，《七十

士譯本》的讀法是「你曾給我預備了身體」，和「瑪所拉經文」的「你已經開通我的耳朵」是平行的。經文讀法雖不同，但順服的意思是一樣的。

接下來詩篇40: 7下的「我的事在經卷上已經記載了」是何指呢？這也有很多不同的解釋。最有力的說法是指申命記17: 18-20的話，那是神對以色列君王的教訓，經卷自然指的就是律法書了。加爾文的詮釋，可以讓我們更明白它的意思。他說：「雖然律法字面……本身是死的，只能打空氣，但是神使用另一種方式，來教導祂自己的百姓：就是聖靈內住而有效的指教，這成了特屬於他們的寶貝。

（這指教）只寫在神的祕密經卷裏，叫他們實行祂的旨意。神的聲音委實充滿整個世界，但是它惟獨穿透進入敬虔者的心內，因為他們的救恩是被（神）預定了的。」

加爾文甚至明白地說，那個經卷就是「生命冊」，神百姓的名字記在其上，這樣，他們就存留在祂管教他們的軀下。

大衛作君王，就按申命記17章的教訓，抄了一份律法誦讀遵行。其實每一個基督徒都應該說：「看哪，我來了；我的事在經卷上已經記載了。」

（詩40: 7下）

1840年英國下議院有一場辯論，當時新選上的一位31歲的議員初試啼聲，語驚四座，他的雄辯滔滔差點讓當時的執政黨不能差派遠征軍，去打一場人類歷史上最齷齪的戰爭——鴉片戰爭。最後下議院只以271票對262票的些微差數贏得出兵。該議員名叫格拉斯頓（William Ewart Gladstone），他是一位愛主、敬畏神的人。他的良心不能忍受他的國家軍隊去打這場戰爭，為的是賣鴉片給中國人。

不論主呼召你從事什麼職業，你都要在你的工作上順服神。

3. 傳揚神（詩40: 9-10）

詩篇40: 9的「宣傳……佳音」一詞，在《七十士譯本》裏就譯為「傳福音」。傳福音就是「不止住」、「未

曾藏」、「陳明」、「未曾隱瞞」神的救恩。基督徒們，你若起來傳福音，若每個人都起來傳揚，那麼教會的成長必然是呈幾何級數的，那是極其可觀的。

傳揚的內容是主的公義、信實、救恩、慈愛、信實等祂諸般的美德，也就是傳揚救贖主。

以神恩對抗罪孽（詩40: 12, 5）

此詩的下半部（詩40: 11-17）是哀歌。我們要先來看第12節，它和第5節呈有趣的對比：首先，第12節的「這罪孽比我的頭髮『還多』」，和第5節的「其事『多得』不可勝數」，雙引號內用的是同一個字（עָצַם）。其次，第12節的「有『無數的』禍患圍困我」，和第5節的「其事多得『不可勝數』」，用的是同一個字（מְסֹפֵר）。

羅馬書5: 20-21說：「……罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。就如罪作王叫人死；照樣，恩典也藉著義作王，叫人因我們的主耶穌基督得永生。」因此，大衛在祈求部分一開始時，就向神求慈悲（慈愛）和信實。恩典作王了，詩人才有盼望，他就可以向滿有恩典的大君王禱告了。

情詞迫切地直求（詩40: 11-17）

這下半部一開始，原文用的第一個字是「你」（אַתָּה），和合本和一般英文譯本都沒有翻出來，只有ESV譯出「至於你」（As for you）。詩人把哀求轉到耶和華的身上。這一部分的動詞有4個「求」（詩40: 11, 13上, 13下, 17下），和7個「願」（詩40: 11, 14上, 14下, 15, 16上, 16下, 17上）。

他的4個祈求都是在禱告，求神幫助拯救。第13節的「開恩」（רָצָה）原意是「樂意」。救恩是出於耶和華的主權恩典，祂要恩待誰，就恩待誰。詩人此時此刻在生死之間，他能存活與否，惟獨仰賴於神的意願了。因此，詩人抓住神的恩慈迫切地禱告，求主不要耽延。

「求」之外還有「願」。「求」是迫在眉睫的求救，「願」是危機解

除後的願景。大衛可真有信心，料定神一定會來為他解危，所以，他在祈求之外，也順便禱告出他將來的願景！他盼望他的敵人通通跌破眼鏡，因為他們一定以為這回大衛死定了，沒想到他還能死裏逃生，轉逆為勝，反而讓那些逼迫他、置他於死地的仇敵，羞愧而亡。同時他願正義之士看到這一切的奇蹟，而稱頌神為大。對他自己而言，他願神從此「常常」（תָּמִיד）保佑他、顧念他。

結出生命的花果

大衛的人生風暴再起，但我們相信他的生命要再一次藉著緊緊依靠神，而綻放花朵、結出果實。黎明之後，天明；風暴之後，彩虹。花無百日好，天無十日晴。

許多人喜歡〈神未曾應許天色常藍〉（“God Has Not Promised”）這首詩歌，歌詞寫得真好，尤其是副歌：「神卻曾應許，生活有力，行路有亮光，作工得息，試煉得恩助，危難有賴，無限的體諒，不死的愛。」

作詞者傅安妮（Annie Johnson Flint, 1866-1932）一生坎坷，3歲時母親死於產難，父親也命在旦夕，於是浸信會裏的傳家領養了姊妹倆。她們雖這麼小就成了孤兒，但感謝神的預備，讓她們能在充滿基督之愛的家庭中長大。傅安妮8歲時經歷了重生，真正地歸主，學校同學們形容她是一個「好心、快樂、有活力」的女孩。

高中畢業後，她為了幫助家計，就投入小學老師的工作。沒想到才開始工作，她的風濕性關節炎就開始襲擊她。她一生受這不治之症所苦，然而她的靈命因此反而開花，神使用她的詩歌才華幫助了許許多多的人。

讓我們都起來向神多多祈求，並且說出向神的心願！摩西的詩篇90篇也有4個祈求和5個心願，那是他在80歲的禱告。當他80歲時，人生大概走到盡頭了，在米甸的曠野牧羊40年，但是我們讀他的詩篇，他向神的雄心大志仍舊不減當年。摩西轉逆為勝！

不知大衛是在何時寫詩篇40篇

的，但從40: 12來看，似乎不是早年逃避掃羅追殺的作品，而比較像是犯罪之後的認罪詩之一。大衛的一生也像是夕陽無限好，我們在歷代志上22-29章看到他一生最輝煌的一頁；其實他才是聖殿真正的締造者，因為聖殿的基址是他一生經歷找到的，聖殿的材料是他一生爭戰贏得的，聖殿的樣式是他一生啓示匯集的，聖殿的組織是他一生事奉悟出的。

神使萬事互相效力，大衛人生的風暴在神的手中轉變為美麗的彩虹！

貝多芬是偉大的作曲家，他的第九號交響曲〈歡樂頌〉尤為世人所喜愛。在二戰過後這首交響曲鼓舞了日本人的心靈。著名的指揮家伯恩斯坦（Leonard Bernstein）於1989年聖誕節當天，為慶祝柏林圍牆倒塌，在當地演奏廳指揮這首交響樂，但他把德語「歡樂」（Freude）一字改為「自由」（Freiheit），並且說：「原詩作者席勒（Friedrich Schiller）在1785年時曾寫過〈自由頌〉這個版本，只是後來遺失了。貝多芬一定會祝福我們這樣唱的。」

貝多芬在青少年第一次讀到〈歡樂頌〉時，就喜歡上這首詩了，1823-24年間他終於寫完這首交響曲。當1824年5月7日在維也納首演時，他耳朵早已聾了，所以由烏姆勞夫（Michael Umlauf）來指揮。全曲演奏完成時，立即爆發出轟然鼓掌，但是貝多芬背對著聽眾，卻渾然不知！我們很難想像，被世界封為「樂聖」的人，在30歲以前就開始為失聰所苦，這對一個音樂家而言，是致命的！但他靠神恩典走完一生。正因為這種人所不能忍受的病痛，反而使他的生命力爆發出來，綻放最美麗的花朵。

九重葛遇到艱難後，才會開花結果。按神的形像被造的你，在蒙受主恩之後，神的形像也會次第恢復在你心中。但最重要的問題是：你的生命開花結果了沒有呢？願主幫助你我。



基督徒應有的世界觀

劉健安（更新傳道會義務文字工作者） / 著

每個人都有一套世界觀，無論是意識或是潛意識的，它都是我們在成長過程中學到，日後又透過信仰漸漸定型的。根據已逝的基督教領袖寇爾森（Charles Colson），「世界觀」就是我們對這個世界所持有之信念的總和，它是指導我們日常決定和行動的思想體系。

了解世界觀極其重要，尤其是基督教世界觀（Christian worldview），因為它是基於神在聖經裏的啓示而來。然而可悲的是，許多信徒沒有體認到聖經本是我們全面生活的基礎，因此我們會在敬拜、查經、禱告、團契、傳福音上，都非常積極和敬虔，卻忽略了在日常生活和處事態度上，以及對時事、政治、社會的議題上，所該具有的正確看法，以致我們在這些方面與世人的看法沒有太大的差別。比方說，某弟兄信主多年，熟讀聖經的歷史、地理，和教義，在教會教主日學也幫助很多弟兄姊妹認識聖經，可是他在公司裏與同事彼此猜忌，勾心鬥角，說閒話，爲了升遷機會，即使是中傷同事也在所不惜。又比如說，某姊妹在教會熱心於服事，蒙大家的稱讚，可是她不理家務，孩子們的功課和活動都由未信主的丈夫一手包辦，以致丈夫對她的信仰毫無好感。另一個例子是，2020年總統大選在教會所帶來的分裂，無論是在選前、選後，全國氣氛都相當兩極化。更糟糕的是，連基督徒父母、子女之間也無法交流，朋友圈產生矛盾，甚至有信徒因衝突而離開教會。

爲什麼會這樣？最大的原因是基督徒不明白，真正的基督教信仰不只是讓人信耶穌得救和個人的敬虔而已；它乃是對所有現實的理解。因爲在神的眼中，沒有所謂的屬靈或不屬靈的事，只有屬靈或屬肉體的基督徒。因此我們若要在凡事上討神的喜悅、榮耀神（林前10:31），就必須先清楚地認識基督教的世界觀，免得受世俗之世界觀的影響，被搖得飄來飄去（弗4:14）。惟擁有正確的世界觀，才可能凡事讓神居首位、掌王權（西1:18）。

基督教的世界觀

基督教的世界觀就是符合聖經的世界觀（Biblical

worldview），包括人生的所有層面。雅各·瑟尼（James W. Sire）在其所著的《別有洞天：基督徒與現代思潮之比較》（*The Universe Next Door: A Basic Worldview Catalog*）這本現代經典之作中，提出了八個基本問題，可以幫助我們建立正確的世界觀：

1. **什麼是最重要的現實？** 答案是上帝——祂是自有永有的創造者，祂是第一因，祂是無限的，祂是所有真實事物的源泉，祂是全知、全能、全在、全善的神。

2. **宇宙的外在本質是什麼？** 就是上帝從無有創造了宇宙。宇宙是有秩序但開放的。上帝會不斷參與宇宙的持續運行。因上帝賦予人類管理世界的特權，人類也參與在這開放的宇宙運行系統中。

3. **人是什麼？** 人是按照上帝的形像而被創造的；他們有個性、智慧、道德、創造力、社交能力。人有自我意識，也有自決的能力，就是能作出不被強迫的決定的能力。人爲萬物之靈，和所有的動物有別。

4. **死亡的意義是什麼？** 人死並非如燈滅，死後還會存在，要麼他們進入與上帝和祂子民一起的存在，那是一個榮耀的存在；要麼他們進入一個永遠與上帝分離的存在，在可怕的孤獨中保持著他們的獨特性。

5. **知識的基礎是什麼？** 人類既可以了解他們周圍的世界，也可以了解上帝本人，因爲上帝已經爲他們建立了這樣的能力。人類知識的基礎就是創造者上帝的屬性。我們是按照祂的形像被造的（創1:27），而祂是無所不知的，所以我們也能認知事物。

6. **道德的源頭和本質是什麼？** 就是上帝本身，祂就是道德的標準，祂說明什麼是對或錯。耶穌是正義的最高形像。人類生來是美好的，但由於墮落，上帝的形像被玷污，而通過基督的工作，上帝救贖了人類，並開始了使人恢復良善的過程。但是人有自由意志，任何人都可以選擇拒絕這救贖。

7. **歷史的意義是什麼？** 歷史是線性的，每一事件都會導出上帝對人類的旨意。歷史進程中的幾個基本轉折

點，被聖經作者特別注意到，它們構成了有神論及理解人類的背景。這些轉折點包括創造、墮落、上帝對希伯來人的啓示、道成肉身、耶穌的生平、受難和復活、五旬節、教會傳播福音、基督的第二次降臨和最後的審判。從這角度來看，歷史本身就是一種啓示形式；也就是說，不僅上帝在歷史中啓示祂自己，而且事件的順序也是啓示。

8. 基於以上的問題，基督教的世界觀首先要求我們做什麼？上帝是有位格——祂有個性、特徵並且可以交流，而祂的受造者因亞當而墮落，但通過耶穌而得以恢復。基督教世界觀在許多方面都是獨一無二的，但其中最重要的，是它作為生命終極意義的焦點，不僅僅是人類歷史或人類存在的抽象意義，更是每個基督徒生活的終極基礎，因為上帝自己是真正真實的存在，也是所有其他存在的創造者，所以敬虔的基督徒不是為自己而活，而是為上帝而活。

接下來我們以前面提過的三個反面例子，來看看正確的基督徒世界觀會帶來的思想及行為。

在職場上的應用

絕大部分的基督徒從小就接受世俗的教育，在世俗環境中接受多年的專業培訓，沒有機會形成符合聖經的世界觀。我們必須要有符合聖經的工作觀：我們的工作很重要，且有永恆的價值。上帝為我們提供了獨特的技能、天賦和才能，並召喚我們擔任和參與特定的角色和活動。工作質量、品格和道德是我們工作的基本要求：我們不僅要對工作的質量負責，還要在從事這項工作的方式中保持對上帝的忠誠和良好的品格。神會對我們的工作有相應的評判和獎勵（西3: 23-24；林前15: 58）。我們的工作應該以服務他人為中心，也要為我們的機構、城市 and 國家尋求和平與福祉的機會。謙卑和感恩應該是我們品格的標誌；我們應該在工作中始終承認上帝，並認定作為祂的大使是一項重大且光榮的責任。有如此的世界觀，我們靠著上帝的恩典，就不會效法世俗的「同行如敵國，商場如戰場」的觀念。

在家庭中的應用

我們不要落入基督徒常犯的聖俗二分法的錯誤觀念。其實「世俗」不是指非屬靈的事情，而是指與上帝的心意相違背的思想和價值觀。符合聖經的家庭觀乃是：服事家人、夫妻相愛、養兒育女、做好家務等，都是神聖而應該做的。相反地，不懂得管理自己的家，就沒有資格管理教會（提前3: 5）。若認為只要好好地親近神、服事神，神就會看顧我們的婚姻和兒女，也是錯誤的觀念。此外，一般人受了十幾二十年的學校教育，卻從未學過關於家庭倫理、婚姻，與教育子女的課程，而

教會即使提供這方面的主日學課程，也不是每一個信徒都樂意參加的。因此，每個人在家中所扮演的角色，全是靠自己的普通常識和被環境和文化潛移默化的思想，這樣注定是要失敗的。

在政治上的應用

很少有教會教導會眾「什麼是符合聖經的政治觀」這個容易引起爭議的題目。但如果教會不教，信徒又不去研究，那我們的政治觀是怎樣形成的呢？大家心裏有數。

什麼是符合聖經的政治觀呢？首先，我們要了解政府的功能是：維持秩序，賞善罰惡，促進公義（羅13: 1-7；詩11: 7）。西方政府的三權分立——司法、立法和行政三大部門，是基於神是審判者、律法頒布者及君王（賽33: 22）的概念。但是法律只能使人知罪，約束罪惡無止境的衍生，而不能改變人心。因此，我們不要期望政治去改造社會的道德標準，或用立法去改變人的行為。真正能改善社會的是教會，是少數的基督徒。我們不能急功近利，參與政治要有遠見，細水長流，從關心社區開始，個人參與義工服事，並關心醫院和學校，而教會領袖要與政府機關和相關單位建立良好的關係，在社區為基督作見證。

《今日基督教》2020年11月的文章〈美國華人基督徒的政治參與度愈來愈高，也愈來愈分裂〉指出，美國華人基督徒是一個價值觀、優先順序，和對聖經的解釋都有不同看法的群體。世界太複雜了，政治更是錯綜複雜，千變萬化。政治家手段層出不窮，我們豈敢說自己對某政治議題的看法一定是對的，或我們選的候選人一定比別人選的好呢？要是兩個人不能平心靜氣、彼此尊重對方不同的意見的話，最好不要談政治、談選舉，更不要在社交媒體上談。神要我們忠心，而同樣重要的，神要我們竭力追求聖靈所賜合而為一的心（弗4: 3）。基督徒為不同的政治觀點爭吵，肯定是得不償失的舉動。我們參加政治的目標不是奪取權力，然後將我們的觀點強加在別人身上；相反地，我們應該透過有原則的說服，以及負責任的參與來表達我們的觀點。

基督教的世界觀必須貫穿我們生活的各方面，指導我們的家庭、社區、環境、政府、教育、工作、娛樂。我們要多方面的謙卑學習，作個有知識又有見識的基督徒（腓1: 9），盡心盡意地愛我們的神（太22: 37）。神要信徒的生命是個整全一體的生命，意即無論在私下還是公眾場合，我們都是同一個人；我們是每週7天，一天24小時的全時間基督徒，如此我們才可以享受一個完整生命的喜樂與力量，真正的活出基督教的世界觀，榮神益人！



向「人生下半場」事奉與生命的成長挑戰

扎根聖道 深思真理

更新學院2023年上半年課程

開始報名了!



但以理書



希伯來文初階II



希伯來文查經

課別	課程	日期	講師	地點 / 費用
BIB133	但以理書：先知、智慧、末世天啓	4/15, 16 4/29, 30 共4次 (20小時)	★ 呂紹昌牧師	更新教室，Zoom上教學： 220 S. Main Street, Milltown, NJ 08850 費用：US\$185
LH102	希伯來文初階II	5/6-9/2 共9次	★★ 陳俊南老師	Zoom 費用：US\$185
LHBS	希伯來文查經	1/14-5/27 ★★★	陳俊南老師	Zoom 費用：US\$60

上課時間 (美東時間)：

- ★ 4/15週六 (10:00am-4:00pm, 提供簡便午餐)，4/16週日 (1:00pm-5:00pm)
4/29週六 (10:00am-4:00pm, 提供簡便午餐)，4/30週日 (1:00pm-5:00pm)
- ★★ 5/6-9/2, 每月的第一和第三個週六9:00am-11:30am
- ★★★ 1/14-5/27, 每月的第二和第四個週六9:00am-11:30am (已開課, 仍可報名)

課程介紹

BIB133 但以理書：先知、智慧、末世天啓

但以理書是一卷跨越不同文學體裁與歷史的書，本課程將探討：

1. 但以理書所涉及的先知書、智慧文學，以及啓示文學，並作一貫與互通的解讀。
2. 在跨文化處境中，神百姓的救贖與盼望。
3. 亙古常在者的國度對今世教會的意義。

LH102 希臘文初階II

內容涵蓋所有動詞的三個基本要素：七個語幹 (stems)，強弱 (Strong/Weak)，和五個欄位 (Columns)。除了上課時間外，每週四晚上9:00-10:30 (美東時間) 有Q&A，學員提出問題，老師即時回答。不曾學過希伯來文，或學過而想要複習的弟兄姊妹都歡迎參加。

LHBS 希伯來文查經

從創世記第1章讀起。上課的方式是：由授課老師逐字詳細講解Parsing，和它在聖經裏的用法。學員一邊複習文法，一邊藉著研讀原文聖經而有新的亮光。

講師 / 呂紹昌牧師

畢業於芝加哥三一神學院，曾在亞特蘭大牧會多年，精於講解經學與舊約書卷，目前在亞特蘭大教會牧會。



講師 / 陳俊南老師

2015年從職場退休後，全時間服事主。目前任信望愛網站新約希臘文字義分析和直譯的總校對，同時從事新約希臘文 (已教9年) 與舊約希伯來文 (已教6年) 的教學服事。



[宣教士特別報導]

感謝神的恩典，魏愛梅夫婦和巴威夫婦雖因車禍受重傷，但都在逐漸康復中，只是過程緩慢。巴威因受到強烈擠壓，傷勢嚴重，但醫生不建議手術，只能靠神的恩典自行恢復，目前他穿著輔具在家休養。巴威太太車禍前已受新冠之苦，原先的貧血和車禍都導致她需要輸血，現已完成左腿骨折手術，目前也是穿著輔具在家休養。愛梅下顎受傷比較嚴重，術後還有幾處神經受損需時間修復，醫生鼓勵她3月以後開始咀嚼。另外她的左手骨術後已經可以開始動，但還不能使力。而她的夫婿莊顯堂弟兄除了胸腔瘀血和翻身困難外，左手兩根骨折的指頭也在復健中。

請大家繼續代禱，讓更新的宣教事工不因此受攔阻。也謝謝許多弟兄姊妹的關懷和奉獻支持，他們十分感恩，只是目前無法一一回信致謝，求神紀念大家的愛心。

[新辦公室特別報導]

新辦公室的內部整修，進行順利，我們利用一樓的部分空間，設計出一大間的教室，作為日後更新學院上課之用。二樓的空間除了可供編輯部的同工使用外，另一部分則是大家共用的廚房，午餐桌也將是日後每次禱告會的地方。兩層樓的電腦、電話的線路都已分別接好，室外的照明等亦已裝妥，目前開始鋪地板和油漆。最近同工也忙著四處找辦公室的家具，包括辦公桌椅、文件櫃和訂製書架等。請為我們搬遷辦公室所有的細節禱告，求神讓我們所行的盡都順利。新辦公室的地下室是更新書庫，仍在裝修中，我們的建築師郝祺弟兄還設計裝設了一個小升降機，方便在地下室和一樓之間運送書籍。舊辦公室書庫所有的鋼架都需要拆下，運去新辦公室重新裝訂，工程浩大，請為我們同工的辛勞禱告。

另一點要感謝的是，市政府已通過了新辦公室的免稅許可，我們雖然還沒有搬過去，但自今年一月開始就可以免繳地稅，這是神的恩典。

新辦公室是神的預備，在我們用了37年的老辦公室後，又賜我們一個新的地方使用。完工後歡迎大家來「tik tot」（台語「來玩」），也願這個新辦公室依然可以小兵立大功，為神國帶來一些貢獻！

[編輯部]

◆更新編輯部總是全年在忙的，許多前一年未完成的計劃，就變成第二年的優先，再加上另外訂的新計劃，好似工作總是沒有結束的一天，但我們仍存著信心和耐心繼續努力。許多人想到編輯事工都以為是搖筆桿的工作，其實我們所做的包羅萬象，除了改稿、校對及排版的項目外，也需要與印刷廠、海運、空運公司及各地更新分會需要書籍時聯絡。更新的目標是希望藉著不同的服事，讓信徒更新、教會更新。如果大家有什麼需要，

也歡迎與我們聯絡。<https://crmnj.org/contact/>

◆因著疫情的到來，讓更新傳道會走上更現代化的道路，製作了更多的電子書。到目前為止，除了經過一年的努力出版了簡繁體電子版《更新版研讀本聖經》，目前已在不同平台上銷售之外，我們也將製作電子版《尋道本聖經》。目前使用電子版聖經的人不夠多，很可惜是因為國內的門針對蘋果、谷歌等不開放，然而我們相信神有祂特定的時間，這些電子書總有一天會達到國內弟兄姊妹的手中。請為更新電子書團隊的同工們禱告，因為我們的計劃是每出一本書，一定會有簡繁體紙版和電子版同步發行。有關目前已有的電子書目錄，歡迎大家上網瀏覽。<https://store.crmnj.org/us>

[電腦部]

◆許多關心更新事工的讀者也許已經知道，在黃智禮弟兄和同工們2022年不屈不撓的努力下，更新書房App去年底終於上架。為鼓勵讀者多多讀聖經，我們透過更新書房的App免費贈送電子版《更新版研讀本聖經》，單月世界各地的下載量超過2000次。近期我們會與註冊的讀者聯繫，了解使用的效果和徵求改進的意見。使用更新書房App不僅可以隨時隨地閱讀查考聖經，還隨手可獲更新52年耕耘出版的研經、查經、神學、靈修、生活等相關書籍；開車或做家務可以聆聽每日靈修和書籍播放；有感想，可以在App中作筆記並分享。出版了50年的《更新月刊》從2023年1月也將在App上推出，歡迎大家閱讀使用。<https://crmnj.org/crmnj-app/>

[行政部]

◆更新網頁的更新：同工們目前都在忙於改進更新書房的網頁，讓讀者更方便使用。然而這非易事，牽涉了各地不少的更新同工，包括美工李仲淳、楊順華，排版同工鄭佳明和電腦同工劉爾新，事工部負責同工黃智禮等，求神賜福他們的努力，也希望在春季開始之前，更新書房的網頁能以一個全新的面貌上線。

◆更新閱讀器的发展：由於有些地區購買屬靈書籍的困難，同工們在製作完更新書房的App之後，也在全力發展更新閱讀器，這個類似iPad的設備為許多無法購買更新好書，或無法上網學修更新學院課程的讀者們提供了另一個管道。為顧及購買力的不同，我們也設立了不同的型號，若有一器在手的確方便很多，請為此事工禱告，求神賜順利的道路。

[更新學院]

◆為了讓更新學院過去二十多年開辦過的課程能藉影視教學的方式被更多地區的人使用，同工們正全力將這些課程製作成多媒體的課程，目前的18堂課已完成14課。我們也希望能陸續由過去上過課的學員中找到合適的助教，在學習課程中提供Q&A的服務。這是個新嘗試，請為我們禱告。





歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

編者的話

Editor's Note

聖經中的創世記是我最喜歡的書卷之一，其中不乏悲歡離合、兄弟勾心鬥角、父母偏心種下不可收拾之後果等類的故事。有一次我和一位初認得的姊妹談到創世記的人物，因她剛剛信主，還沒有讀過聖經，竟然驚呼道：「這簡直比我愛看的甄嬛傳還精彩嘛！」可惜我們只有一面之緣，不知她後來有沒有真正開始好好讀聖經。

不過我們都知道，聖經人物所經歷的，可不像雍正后宮中那種勾心鬥角、你爭我奪，最後讓許多小人物落得十分悲慘下場的結局；因為聖經的作者是神，祂了解人性，祂有祂獨特的人生大道理，要藉著聖經人物告訴我們！

說真的，其實我們身上或多或少都帶有與那些聖經人物類似的故事：你我不曾嫉妒過別人嗎？那是該隱呈現在我們身上的影子；身為父母的你我不曾對某個孩子偏心嗎？那是利百加所犯的錯

誤；你我是美食專家嗎？那是以撒年老時的軟弱；你有被親人或最信任的人騙得很慘，以致恨不得宰了他或她的經歷嗎？那也曾是以掃的感受；你對過去你傷害過的人難以啟口道歉，雖時日已久卻依然無法正式面對他們嗎？雅各就是這樣，他離家20年後，磕了7次頭才敢面對自己的哥哥！

我們的神不是說說話就算了，而是道成肉身來到我們當中，身具神人二性，能行人所不能行的事，然而祂也有七情六欲，因此能體驗我們人的軟弱。我常常想，耶穌每次去到耶路撒冷那個對祂甚不友善的地方，總會去馬大、馬利亞和拉撒路家中作客，說不定就是愛吃馬大燒的菜，又欣賞他們愛聽祂分享神國道理的心志。那一定是一個充滿愛的家庭，以致耶穌每次的到訪都讓祂經歷到家的溫暖吧！

因為我們是神所創造的，所以即使我們身上帶有罪性，神還是愛我們，了解我們的軟弱。祂對人性的需要尤其敏感。許多約伯記的讀者也許會覺得神對那麼敬虔的約伯有欠公平，而同時也希

望約伯的苦難不要臨到自己身上。其實約伯的那種苦難不一定會發生在我們身上，因為約伯是神手中一張非常特別的王牌，是神拿來打給撒但看的，等到約伯記結束時，我們已不見撒但的身影。

然而故事沒有結束，神還要修補約伯和他三個好友間的關係。我猜神若不插手，他們那幾人多年的友情也就沒有了。於是神要以利法和他的兩個朋友帶了7隻公牛和7隻公羊去約伯面前為自己求神贖罪，同時也要求約伯為他的朋友禱告，才使約伯從苦境中轉回（伯42:7-10）！公牛和公羊在當時是很昂貴的，不肯饒恕的人是不會為敵人禱告的，而所有當初遠離約伯、嫌他生瘡體臭的人都帶了禮物來他家，安慰他，與他一同吃飯。我猜連那個用毒言毒語罵自己丈夫的妻子都改變了，不然哪會開放家庭宴客，招待當初惡眼看自己丈夫的親友？

我們神的名字叫和平之君，保羅也說：「因他使我們和睦」（弗2:14），但原文更美，可作「因他是我們的和睦」，就讓我們帶著悔改的心，一同等待耶穌的受難節和復活節的到來吧！（長真）